

BAUSCH + LOMB EIN-TAGES-KONTAKTLINSEN

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Diese Gebrauchsanweisung soll Sie über Gebrauch und Pflege von Bausch + Lomb Ein-Tages-Kontaktlinen informieren...

Table with 4 columns: PRODUKTNAME, MATERIAL, WASSERGEHALT, VERPACKUNGS-LÖSUNG. Lists products like SofLens daily disposable and Biotrue ONEday.

Zweckbestimmung Die Kontaktlinen (Hilafilcon B und Nesofilcon A) von Bausch+Lomb sind für die tägliche Korrektur von refraktiver Ametropie...

Beschreibung und Anwendung Diese Linsen sind für den Gebrauch während eines Tages vorgesehen und sind nach diesem Zeitraum zu entsorgen...

STERILE Diese Linsen werden in sterilisiertem Zustand ausgeliefert und sind vom Hersteller für einen Tragezeitraum von maximal einem Tag vorgesehen...

Bei beschädigter oder geöffneter Verpackung NICHT VERWENDEN.

Anweisungen zum Ein- und Absetzen der Kontaktlinen Waschen und trocknen Sie unbedingt immer gründlich Ihre Hände, bevor Sie Kontaktlinen berühren...

Nehmen Sie die Linse vor dem Einsetzen in Augenschein und verwenden Sie sie nicht, wenn sie zerkratzt oder beschädigt ist.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände sauber und trocken sind, bevor Sie Ihre Linse absetzen. Schieben Sie die Linse mit Ihrem Finger zum weißen Bereich des Auges und setzen Sie sie ab.

- Kontaktlinsenpflege
- Waschen und spülen Sie Ihre Hände stets mit Wasser ab, bevor Sie die Linsen berühren.
- Vermeiden Sie Kontakt zwischen Kosmetika, Lotionen, Seifen, Cremes und parfümierten Substanzen...

Wärminweise und Sicherheitsvorkehrungen Das Nichtbefolgen der von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Trage- und Reinigungspläne kann zu einer Erhöhung des Risikos für schwerwiegende Augeninfektionen führen.

Tragen Sie Ein-Tages-Kontaktlinen nie länger als einen Tag oder beim Schlafen. Tragen Sie keine Kontaktlinen, wenn Sie eines der folgenden Leiden haben:

- Allergien, Entzündungen, Infektionen oder Rötungen im oder am Auge
- Trockene Augen (unzureichende Tränenflüssigkeit)
- Ungewöhnliche Sekrete und übermäßige Tränenbildung des Auges...

Sollten jegliche dieser Symptome auch nach dem Absetzen und dem Einsetzen einer neuen Linse fortbestehen, dann setzen Sie die Linse ab und wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten.

Zusätzliche Wärminweise und Sicherheitsvorkehrungen für Biotrue ONEday (Nesofilcon A) Kontaktlinen

Warnung: UV-absorbierende Kontaktlinen sind KEIN Ersatz für UV-absorbierenden Augenschutz wie zum Beispiel UV-absorbierende Brillen oder Sonnenbrillen...

Hinweis: Die langfristige Exposition gegenüber UV-Strahlen ist einer der Risikofaktoren, der mit Katarakten in Verbindung gebracht wird. Die Auswirkungen hängen ab von Faktoren wie, den Umweltbedingungen (Höhe, Lage, Wolkendecke) und persönlichen Faktoren...

Übersicht zu Symbolen, Etiketten und Verpackungen

Icons and text for symbols: Anfallwirtschaft abgeführte Gebühren gemäß 94/62/EG, Bausch + Lomb Incorporated, EC REP, Ausgabedatum: 2018-06

CE 0050 gibt CE-Kennzeichnung und Nummer der benannten Stelle an. Nicht wiederverwenden. Unterer Temperaturbegrenzungswert. Achtung Gebrauchsanweisung beachten. STERILE Sterilisiert durch Dampf oder trockene Wärme. ONLY Glilt nur für die USA: Vorsicht Gemäß US-Bundesgesetz darf dieses Produkt ausschließlich durch einen zugelassenen Arzt oder auf dessen Anordnung verkauft werden.

*/**/ kennzeichnen Marken von Bausch + Lomb Incorporated. © Bausch + Lomb Incorporated

BAUSCH + LOMB LENTI A CONTATTO DAILY DISPOSABLE

IT ISTRUZIONI PER L'USO

Questo foglietto illustrativo ha lo scopo di informare gli utilizzatori delle lenti a contatto morbide idrofiliiche daily disposable Bausch + Lomb su come indossarle e averne cura.

Table with 4 columns: NOME PRODOTTO, MATERIALE, CONTENUTO D'ACQUA, SOLUZIONE DI CONFEZIONAMENTO. Lists products like SofLens daily disposable and Biotrue ONEday.

Indicazioni Le lenti a contatto (hilafilcon B e nesofilcon A) Bausch + Lomb sono indicate per il porto giornaliero per la correzione dell'ametropia refrattiva (miopia, iperopia, astigmatismo), presbiopia e per la riduzione dell'aberrazione sferica nei pazienti afuchi e/o non afuchi con occhi sani...

Descrizione e applicazione Le lenti sono indicate per l'uso giornaliero, sono monouso e devono essere gettate dopo ogni periodo di utilizzo. Il riutilizzo delle lenti in assenza di pulizia e disinfezione può essere causa di infezioni e/o gravi lesioni oculari.

STERILE Le lenti sono fornite sterili e sono indicate, in linea con le istruzioni fornite dal produttore, per un periodo di utilizzo massimo di un giorno. Le lenti sono sterilizzate a vapore.

NON UTILIZZARE se la confezione è aperta o danneggiata.

Istruzioni per l'inserimento e la rimozione Prima di toccare le lenti, lavare e asciugare sempre accuratamente le mani, evitando di utilizzare saponi profumati e terapeutici.

Ispezionare la lente prima di inserirla e non inserirla nel caso in cui sia graffiata o danneggiata. Per rimuovere la lente, verificare di avere le mani pulite e asciutte, utilizzare un dito per far scivolare la lente in basso fino alla parte bianca dell'occhio e poi rimuoverla.

- Cura delle lenti
- Prima di toccare le lenti, lavare e sciacquare le mani.
- Impedire che cosmetici, lozioni, detersivi, creme o sostanze profumate entrino in contatto con gli occhi e con le lenti.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o affilati oppure le unghie per rimuovere le lenti dai contenitori o dagli occhi.

Avvertenze e precauzioni Il mancato rispetto della frequenza di utilizzo raccomandata dal proprio contattologo di fiducia e del regime di pulizia può aumentare notevolmente il rischio di gravi infezioni oculari.

Non indossare le lenti monouso giornaliere per più di un giorno o durante il sonno. Non indossare le lenti a contatto nel caso in cui si soffre di: Allergie, infiammazioni, infezioni o rossore dell'occhio o intorno all'occhio;

Contattare il proprio contattologo di fiducia prima di indossare le lenti: Per praticare sport acquatici; In ambienti eccessivamente secchi o polverosi; Quando si utilizzano farmaci per gli occhi.

- Rimuovere le lenti immediatamente nel caso si verifichi una qualunque delle seguenti condizioni:
- Dolore puntorio, bruciore, prurito, irritazione o altri dolori localizzati all'occhio
- Comfort ridotto in relazione alle volte precedenti in cui sono state indossate le lenti...

Nota: l'esposizione prolungata alle radiazioni UV costituisce uno dei fattori di rischio associati alla cataratta. L'esposizione è basata su un certo numero di fattori come le condizioni ambientali...

Precauzioni e avvertenze aggiuntive per le lenti a contatto Biotrue ONEday (nesofilcon A): Avvertenza: le lenti a contatto con protezione UV NON sostituiscono gli occhiali con protezione UV...

Nota: l'efficacia dell'utilizzo delle lenti a contatto con protezione UV nella prevenzione o nella riduzione dell'incidenza di disturbi oculari associati all'esposizione ai raggi UV non è stata stabilita allo stato attuale.

Guida di riferimento per simboli, etichette e confezioni

Icons and text for symbols: Imposta pagata per lo smaltimento rifiuti in linea con la direttiva 94/62/CE, Bausch + Lomb Incorporated, EC REP, Data di emissione: 2018-06, CE 0050, Non riutilizzare, Limite inferiore di temperatura, STERILE Sterilizzato a vapore o calore secco, ONLY Solo per gli Stati Uniti: La legge federale limita la vendita di questo dispositivo a un medico o dietro presentazione di prescrizione medica.

*/**/ sono marchi di Bausch + Lomb Incorporated o di sue affiliate. © Bausch + Lomb Incorporated.

BAUSCH + LOMB DAILY DISPOSABLE

FR MODE D'EMPLOI

Cette notice a pour but d'informer les porteurs de lentilles de contact souples hydrophiles daily disposable de Bausch+Lomb sur le port et l'entretien de leurs lentilles.

Table with 4 columns: DESIGNATION, TYPE DE MATERIAU, TENEUR EN EAU, SOLUTION DE CONSERVATION. Lists products like SofLens daily disposable and Biotrue ONEday.

Indication Les lentilles de contact (Hilafilcon B et Nesofilcon A) de Bausch + Lomb sont indiquées en port journalier pour la correction de l'amblyopie de réfraction (myopie, hypermétropie, astigmatisme), de la presbytie et la réduction de l'aberration sphérique chez des patients aphages ou non, dont les yeux sans présentent un astigmatisme réfractif jusqu'à 2 dioptries (jusqu'à 5 dioptries pour la lentille SofLens daily disposable Toric et Biotrue ONEday pour Astigmatisme) qui n'abaisse pas l'acuité visuelle.

Description et utilisation Ces lentilles sont des lentilles jetables à port journalier qui doivent être jetées après chaque période de port, soit 1 jour; Toute réutilisation peut entraîner une infection et/ou de graves lésions oculaires.

STERILE Ces lentilles sont toutes stériles et sont conçues par le fabricant pour être portées pendant une durée maximale d'un jour. Elles ont été stérilisées à la vapeur.

INSTRUCTIONS POUR LA POSE ET LE RETRAIT DE VOS LENTILLES Avant de manipuler des lentilles, lavez-vous et séchez-vous toujours les mains en évitant d'utiliser des savons parfumés ou médicamenteux.

Vérifiez l'état de la lentille avant de la placer sur votre œil et ne l'utilisez pas si elle est rayée ou endommagée. Pour retirer la lentille, veillez à ce que vos mains soient propres et sèches, faites glisser la lentille vers le blanc de l'œil avec un doigt et retirez-la.

- Entretien de vos lentilles
- Lavez-vous toujours les mains avant de manipuler les lentilles.
- Évitez tout contact avec des cosmétiques, lotions, savons, crèmes ou parfums avec les yeux ou les lentilles.
- N'utilisez jamais d'objets pointus ou vos ongles pour retirer les lentilles de leur étui ou de vos yeux.

Avertissements et précautions Le non-respect des instructions de port et de nettoyage indiquées par votre spécialiste peut accroître le risque d'infections oculaires graves. Ne portez pas les lentilles journalières à usage unique plus d'une journée et ne dormez pas avec.

- Ne portez pas de lentilles de contact si vous souffrez de :
- Allergie, inflammation, infection ou rougeur dans ou autour de l'œil
- Sècheresse oculaire (liquide lacrymal insuffisant)
- Problèmes de santé affectant les yeux, par exemple rhume ou grippe...

Contactez votre spécialiste avant de porter des lentilles de contact si: Vous pratiquez des sports nautiques; Vous vous trouvez dans des environnements particulièrement secs ou poussiéreux; Vous avez un médicament en application oculaire.

- Si vous constatez l'un des symptômes suivants, retirez immédiatement vos lentilles:
- Protements, brûlures, démangeaisons, irritations ou autres douleurs oculaires
- Confort réduit par rapport à une utilisation précédente
- Secrétions inhabituelles ou larmolement excessif...

Si l'un de ces symptômes persiste après le retrait puis l'insertion d'une nouvelle lentille, retirez la lentille et consultez votre spécialiste. Ces symptômes peuvent entraîner des troubles plus graves s'ils ne sont pas traités.

Avertissements et précautions supplémentaires pour les lentilles de contact Biotrue ONEday (Nesofilcon A) Avertissement: Les lentilles de contact avec filtre UV ne remplacent PAS les verres protecteurs à filtre UV, comme les lunettes de sécurité ou de soleil à filtre UV, parce qu'elles ne couvrent pas complètement l'œil et le pourtour de l'œil.

Remarque: L'exposition à long terme au rayonnement ultraviolet est l'un des facteurs de risque associés aux cataractes. L'exposition repose sur un certain nombre de facteurs comme les conditions environnementales (altitude, géographie, couverture nuageuse) et des facteurs personnels.

Remarque: L'efficacité du port des lentilles de contact avec filtre UV dans la prévention ou la réduction de l'incidence des troubles oculaires associés à l'exposition à la lumière ultraviolette n'a pas encore été établie à ce jour. Toutefois, des études cliniques n'ont pas été réalisées pour démontrer que le port de lentilles de contact avec filtre UV réduit le risque de développer des cataractes ou d'autres troubles oculaires.

Guide de référence pour les symboles, étiquettes et emballages

Icons and text for symbols: Droit acquitté pour la gestion des déchets conformément à la directive 94/62/CE, Bausch + Lomb Incorporated, EC REP, Date de publication: 2018-06, CE 0050, Indique le marquage de conformité CE et le numéro de l'organisme notifié, Ne pas réutiliser, Limite inférieure de température, Consulter le mode d'emploi, STERILE Stérilisé à la vapeur ou en chaleur sèche, ONLY Uniquement pour les US: Attention, conformément à la loi fédérale, ce dispositif médical ne peut être vendu ou prescrit que par un praticien autorisé.

*/**/ signifie que ce sont des noms de marque appartenant à Bausch+Lomb Incorporated ou à l'une de ses filiales. © Bausch + Lomb Incorporated.